



No. 33

N° 33

**Orders and
Notices Paper**

Feuilleton et Avis

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

**1st Session,
38th Parliament**

**1^{re} session,
38^e législature**

Monday,
April 19, 2004

Lundi
19 avril 2004

1:30 P.M.

Prayers

ROUTINE PROCEEDINGS

Members' Statements

Reports by Committees

Introduction of Bills

Motions

Statements by the Ministry and Responses

Deferred Votes

Oral Questions

Petitions

13 H 30

Prières

AFFAIRES COURANTES

Déclarations des députés

Rapports des comités

Dépôt des projets de loi

Motions

Déclarations ministérielles et réponses

Votes différés

Questions orales

Pétitions

ORDERS OF THE DAY**G18. Second** Reading of Bill 18, An Act respecting the Provincial Auditor. Hon. Mr. Sorbara. **PRINTED.****ORDRE DU JOUR****G18. Deuxième** lecture du projet de loi 18, Loi concernant le vérificateur provincial. L'hon. M. Sorbara. **IMPRIMÉ.**

ORDERS**LEGISLATION****Legend**

A Bill with a “G” prefix is a Government Bill.
 A Bill with an “M” prefix is a Private Members’ Public Bill.
 A Bill with a “D” prefix is a Committee Bill arising out of a matter designated under Standing Order 124(d).
 A Bill with a “Pr” prefix is a Private Bill.

ORDRES**PROJETS DE LOI****Légende**

Le préfixe «G» indique un projet de loi du gouvernement.
 Le préfixe «M» indique un projet de loi de député.
 Le préfixe «D» indique un projet de loi adopté par un comité à la suite d’une question désignée conformément à l’article 124. d) du Règlement.
 Le préfixe «Pr» indique un projet de loi d’intérêt privé.

G1. Second Reading of Bill 1, An Act to perpetuate an Ancient Parliamentary Right. Hon. Mr. McGuinty. **PRINTED.**

M6. Second Reading of Bill 6, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995. Mr. Kormos. **PRINTED.**

M7. Second Reading of Bill 7, An Act to authorize a group of manufacturers of Ontario wines to sell Vintners Quality Alliance wines. Mr. Hudak. **PRINTED.**

M9. Second Reading of Bill 9, An Act to amend the Environmental Protection Act to regulate industrial facilities that use, store or treat hazardous materials. Mr. Levac. **PRINTED.**

M10. Second Reading of Bill 10, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act to name Highway 417 the Pierre Elliott Trudeau Highway. Mr. Lalonde. **PRINTED.**

M11. Second Reading of Bill 11, An Act, in memory of Michael Maxwell, to amend the Health Insurance Act to provide for immunization against meningitis C. Ms. Martel. **PRINTED.**

M12. Second Reading of Bill 12, An Act to amend the Ontarians with Disabilities Act, 2001. Mr. Jackson. **PRINTED.**

G1. Deuxième lecture du projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L’hon. M. McGuinty. **IMPRIMÉ.**

M6. Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail. M. Kormos. **IMPRIMÉ.**

M7. Deuxième lecture du projet de loi 7, Loi autorisant un groupe de fabricants de vins de l’Ontario à vendre des vins de la Vintners Quality Alliance. M. Hudak. **IMPRIMÉ.**

M9. Deuxième lecture du projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la protection de l’environnement pour réglementer les installations industrielles où sont utilisés, entreposés ou traités des matériaux dangereux. M. Levac. **IMPRIMÉ.**

M10. Deuxième lecture du projet de loi 10, Loi modifiant la Loi sur l’aménagement des voies publiques et des transports en commun afin de nommer l’autoroute 417 Autoroute Pierre Elliott Trudeau. M. Lalonde. **IMPRIMÉ.**

M11. Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi à la mémoire de Michael Maxwell modifiant la Loi sur l’assurance-santé afin de prévoir une immunisation contre la méningite C. M^{me} Martel. **IMPRIMÉ.**

M12. Deuxième lecture du projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l’Ontario. M. Jackson. **IMPRIMÉ.**

M13. Second Reading of Bill 13, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act to officially recognize Highway 401 as the Macdonald-Cartier Freeway. Mr. Lalonde. **PRINTED.**

M14. Second Reading of Bill 14, An Act to amend the Vital Statistics Act and the Child and Family Services Act in respect of adoption disclosure. Ms. Churley. **PRINTED.**

G17. Second Reading of Bill 17, An Act to amend the Executive Council Act. Hon. Mr. Bryant. **PRINTED.**

G18. Second Reading of Bill 18, An Act respecting the Provincial Auditor. Hon. Mr. Sorbara. **PRINTED.**

M19. Second Reading of Bill 19, An Act to establish the Children's Health and the Environment Branch of the Ministry of the Environment. Ms. Churley. **PRINTED.**

M20. Second Reading of Bill 20, An Act to amend the Occupational Health and Safety Act to increase the penalties for contraventions of the Act and regulations. Mr. Kormos. **PRINTED.**

M21. Second Reading of Bill 21, An Act to amend the Ontario Water Resources Act with respect to water source protection. Ms. Churley. **PRINTED.**

M22. Second Reading of Bill 22, An Act to promote patients' rights. Ms. Martel. **PRINTED.**

M23. Second Reading of Bill 23, An Act to amend the Highway Traffic Act to prohibit the use of cell phones and other equipment while a person is driving on a highway. Mr. O'Toole. **PRINTED.**

M24. Second Reading of Bill 24, An Act to amend the Electricity Act, 1998. Mr. Jackson. **PRINTED.**

G25. Second Reading of Bill 25, An Act respecting government advertising. Hon. Mr. Phillips. **PRINTED.**

G26. Second Reading of Bill 26, An Act to amend the Planning Act. Hon. Mr. Gerretsen. **PRINTED.**

M13. Deuxième lecture du projet de loi 13, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun afin de reconnaître officiellement l'autoroute 401 comme l'autoroute Macdonald-Cartier. M. Lalonde. **IMPRIMÉ.**

M14. Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les statistiques de l'état civil et la Loi sur les services à l'enfance et à la famille en ce qui concerne la divulgation de renseignements sur les adoptions. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

G17. Deuxième lecture du projet de loi 17, Loi modifiant la Loi sur le Conseil exécutif. L'hon. M. Bryant. **IMPRIMÉ.**

G18. Deuxième lecture du projet de loi 18, Loi concernant le vérificateur provincial. L'hon. M. Sorbara. **IMPRIMÉ.**

M19. Deuxième lecture du projet de loi 19, Loi créant la Direction de la santé des enfants et de l'environnement au sein du ministère de l'Environnement. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

M20. Deuxième lecture du projet de loi 20, Loi modifiant la Loi sur la santé et la sécurité au travail en vue d'augmenter les peines en cas d'infraction aux dispositions de la Loi et des règlements. M. Kormos. **IMPRIMÉ.**

M21. Deuxième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario en ce qui concerne la protection des sources d'alimentation en eau. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

M22. Deuxième lecture du projet de loi 22, Loi visant à promouvoir les droits des patients. M^{me} Martel. **IMPRIMÉ.**

M23. Deuxième lecture du projet de loi 23, Loi modifiant le Code de la route pour interdire l'utilisation de téléphones cellulaires et d'autres équipements pendant qu'une personne conduit sur une voie publique. M. O'Toole. **IMPRIMÉ.**

M24. Deuxième lecture du projet de loi 24, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité. M. Jackson. **IMPRIMÉ.**

G25. Deuxième lecture du projet de loi 25, Loi concernant la publicité gouvernementale. L'hon. M. Phillips. **IMPRIMÉ.**

G26. Deuxième lecture du projet de loi 26, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire. L'hon. M. Gerretsen. **IMPRIMÉ.**

G27. Resuming the debate adjourned on April 13, 2004 on the motion for **Second** Reading of Bill 27, An Act to establish a greenbelt study area and to amend the Oak Ridges Moraine Conservation Act, 2001. Hon. Mr. Gerretsen. **PRINTED.** (Time used: 5 hrs. 55 mins.).

M29. **Second** Reading of Bill 29, An Act to ensure that the producers of electronic equipment retain responsibility when their products become waste. Ms. Churley. **PRINTED.**

M30. **Second** Reading of Bill 30, An Act to amend the Ontario Disability Support Program Act, 1997 to require annual cost-of-living adjustments to income support payments. Ms. Martel. **PRINTED.**

M32. **Second** Reading of Bill 32, An Act to restrict the operation of large hog farms and to amend the Nutrient Management Act, 2002. Ms. Churley. **PRINTED.**

M33. **Second** Reading of Bill 33, An Act proclaiming Irish Heritage Day. Mr. O'Toole. **PRINTED.**

M34. **Second** Reading of Bill 34, An Act to protect sources of drinking water in Ontario. Ms. Churley. **PRINTED.**

M35. **Second** Reading of Bill 35, An Act respecting the liability of beneficiaries of a trust. Mr. Baird. **PRINTED.**

M36. **Second** Reading of Bill 36, An Act to amend the Municipal Act, 2001 respecting the election of the head of council for The Regional Municipality of Niagara. Mr. Hudak. **PRINTED.**

M37. **Second** Reading of Bill 37, An Act to amend the Executive Council Act. Mr. Baird. **PRINTED.**

M38. **Second** Reading of Bill 38, An Act to amend the Balanced Budget Act, 1999. Mr. Baird. **PRINTED.**

M43. **Second** Reading of Bill 43, An Act to amend the Liquor Licence Act by requiring signage cautioning pregnant women that the consumption of alcohol while pregnant is the cause of Fetal Alcohol Syndrome. Mr. Parsons. **PRINTED.**

G27. Suite du débat ajourné le 13 avril 2004 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 27, Loi établissant une zone d'étude de la ceinture de verdure et modifiant la Loi de 2001 sur la conservation de la moraine d'Oak Ridges. L'hon. M. Gerretsen. **IMPRIMÉ.** (Durée du débat: 5 h 55).

M29. **Deuxième** lecture du projet de loi 29, Loi visant à assurer que les producteurs de matériel électronique sont toujours responsables lorsque leurs produits deviennent des déchets. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

M30. **Deuxième** lecture du projet de loi 30, Loi modifiant la Loi de 1997 sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées en vue d'exiger des rajustements annuels relatifs au coût de la vie en ce qui concerne les versements du soutien du revenu. M^{me} Martel. **IMPRIMÉ.**

M32. **Deuxième** lecture du projet de loi 32, Loi visant à restreindre l'exploitation des grosses fermes porcines et à modifier la Loi de 2002 sur la gestion des éléments nutritifs. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

M33. **Deuxième** lecture du projet de loi 33, Loi proclamant le Jour du patrimoine irlandais. M. O'Toole. **IMPRIMÉ.**

M34. **Deuxième** lecture du projet de loi 34, Loi visant à protéger les sources d'eau potable en Ontario. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

M35. **Deuxième** lecture du projet de loi 35, Loi concernant la responsabilité des bénéficiaires d'une fiducie. M. Baird. **IMPRIMÉ.**

M36. **Deuxième** lecture du projet de loi 36, Loi modifiant la Loi de 2001 sur les municipalités à l'égard de l'élection du président du conseil de la municipalité régionale de Niagara. M. Hudak. **IMPRIMÉ.**

M37. **Deuxième** lecture du projet de loi 37, Loi modifiant la Loi sur le Conseil exécutif. M. Baird. **IMPRIMÉ.**

M38. **Deuxième** lecture du projet de loi 38, Loi modifiant la Loi de 1999 sur l'équilibre budgétaire. M. Baird. **IMPRIMÉ.**

M43. **Deuxième** lecture du projet de loi 43, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool en exigeant que soient placées des affiches avertissant les femmes enceintes que la consommation d'alcool pendant la grossesse cause le syndrome d'alcoolisme foetal. M. Parsons. **IMPRIMÉ.**

M44. Second Reading of Bill 44, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act to name Highway 403 the Alexander Graham Bell Parkway. Mr. Levac. **PRINTED.**

M45. Second Reading of Bill 45, An Act to amend the Optometry Act, 1991. Mr. Kormos. **PRINTED.**

M46. Second Reading of Bill 46, An Act to amend the Assessment Act. Mr. Sterling. **PRINTED.**

M47. Second Reading of Bill 47, An Act to protect persons in care from abuse. Mr. Hampton. **PRINTED.**

M48. Second Reading of Bill 48, An Act to provide for an interim freeze in the price of certain petroleum products. Mr. Tascona. **PRINTED.**

G49. Second Reading of Bill 49, An Act to prevent the disposal of waste at the Adams Mine site and to amend the Environmental Protection Act in respect of the disposal of waste in lakes. Hon. Mrs. Dombrowsky. (*The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 56, has been received.*) **PRINTED.**

M50. Second Reading of Bill 50, An Act to amend the Members' Integrity Act, 1994. Mr. Runciman. **PRINTED.**

M51. Second Reading of Bill 51, An Act to amend the Election Act to provide for elections on fixed dates commencing October 4, 2007. Mr. Sterling. **PRINTED.**

M52. Second Reading of Bill 52, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 in order to protect the employment of volunteer firefighters. Mr. Arnott. **PRINTED.**

M53. Second Reading of Bill 53, An Act to protect minors from exposure to sexually explicit goods and services. Mr. O'Toole. **PRINTED.**

M54. Second Reading of Bill 54, An Act to amend the Election Act to provide for elections on fixed dates commencing June 7, 2007. Mr. Sterling. **PRINTED.**

M44. Deuxième lecture du projet de loi 44, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun afin de nommer l'autoroute 403 promenade Alexander Graham Bell. M. Levac. **IMPRIMÉ.**

M45. Deuxième lecture du projet de loi 45, Loi modifiant la Loi de 1991 sur les optométristes. M. Kormos. **IMPRIMÉ.**

M46. Deuxième lecture du projet de loi 46, Loi modifiant la Loi sur l'évaluation foncière. M. Sterling. **IMPRIMÉ.**

M47. Deuxième lecture du projet de loi 47, Loi visant à protéger les personnes recevant des soins contre les mauvais traitements. M. Hampton. **IMPRIMÉ.**

M48. Deuxième lecture du projet de loi 48, Loi prévoyant le gel provisoire du prix de certains produits pétroliers. M. Tascona. **IMPRIMÉ.**

G49. Deuxième lecture du projet de loi 49, Loi visant à empêcher l'élimination de déchets à la mine Adams et à modifier la Loi sur la protection de l'environnement en ce qui concerne l'élimination de déchets dans des lacs. L'hon. M^{me} Dombrowsky. (*La recommandation du lieutenant-gouverneur a été reçue conformément à l'article 56 du Règlement.*) **IMPRIMÉ.**

M50. Deuxième lecture du projet de loi 50, Loi modifiant la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. M. Runciman. **IMPRIMÉ.**

M51. Deuxième lecture du projet de loi 51, Loi modifiant la Loi électorale pour prévoir la tenue d'élections à une date fixe à compter du 4 octobre 2007. M. Sterling. **IMPRIMÉ.**

M52. Deuxième lecture du projet de loi 52, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie afin de protéger l'emploi des pompiers volontaires. M. Arnott. **IMPRIMÉ.**

M53. Deuxième lecture du projet de loi 53, Loi visant à protéger les mineurs contre les biens et services sexuellement explicites. M. O'Toole. **IMPRIMÉ.**

M54. Deuxième lecture du projet de loi 54, Loi modifiant la Loi électorale pour prévoir la tenue d'élections à une date fixe à compter du 7 juin 2007. M. Sterling. **IMPRIMÉ.**

M55. Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Health Insurance Act. Mr. Gravelle. **PRINTED.**

G56. Second Reading of Bill 56, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family medical leave and other matters. Hon. Mr. Bentley. **PRINTED.**

M57. Second Reading of Bill 57, An Act to amend the Health Insurance Act to make various immunizations insured services. Mrs. Witmer. **PRINTED.**

M55. Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé. M. Gravelle. **IMPRIMÉ.**

G56. Deuxième lecture du projet de loi 56, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour raison médicale et d'autres questions. L'hon. M. Bentley. **IMPRIMÉ.**

M57. Deuxième lecture du projet de loi 57, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé afin que diverses immunisations deviennent des services assurés. M^{me} Witmer. **IMPRIMÉ.**

GOVERNMENT ORDERS

ORDRES DU GOUVERNEMENT

- | | |
|---|---|
| <p>1. Resuming the debate adjourned on November 20, 2003 on the motion by Mr. Duncan that the Speech of His Honour the Lieutenant Governor to this House be taken into consideration on Monday, November 24, 2003.</p> <p>2. Resuming the debate adjourned on March 30, 2004 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Pre-budget Consultation 2004.</p> | <p>2. Suite du débat ajourné le 30 mars 2004 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des finances et des affaires économiques concernant les consultations prébudgétaires pour 2004.</p> |
|---|---|

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

(Precedence in accordance with Standing Order 96(d).)

(Ordre de priorité conforme à l'article 96(d) du Règlement.)

Ballot Item Number 11 – Debated and carried on April 15, 2004.

Ballot Item Number 12 – Debated and carried on division April 15, 2004.

Ballot Item Number 13 – To be debated on April 22, 2004.

Bill 55, An Act to amend the Health Insurance Act. Mr. Gravelle.

Projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé. M. Gravelle.

Ballot Item Number 14 – To be debated on April 22, 2004.

Mr. Peterson – That in the opinion of this House, the outstanding effort and support given by families to their members, and volunteers to their organizations, saves the government billions of dollars and humanizes the face of Ontario, making the Province the jewel of Canada and the envy of the world.

Ballot Item Number 15 – To be debated on April 29, 2004.

Bill 57, An Act to amend the Health Insurance Act to make various immunizations insured services. Mrs. Witmer.

Projet de loi 57, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé afin que diverses immunisations deviennent des services assurés. M^{me} Witmer.

Ballot Item Number 16 – To be debated on April 29, 2004.

Bill 43, An Act to amend the Liquor Licence Act by requiring signage cautioning pregnant women that the consumption of alcohol while pregnant is the cause of Fetal Alcohol Syndrome. Mr. Parsons.

Projet de loi 43, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool en exigeant que soient placées des affiches avertissant les femmes enceintes que la consommation d'alcool pendant la grossesse cause le syndrome d'alcoolisme foetal. M. Parsons.

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF MOTION****AVIS DE MOTIONS DU GOUVERNEMENT**

31. Withdrawn April 15, 2004.
 34. Withdrawn April 15, 2004.
 37. Mr. Duncan – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, April 19, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
 38. Mr. Duncan – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, April 19, 2004 and Tuesday, April 20, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
 39. Mr. Duncan – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, April 19, 2004, Tuesday, April 20, 2004, and Wednesday, April 21, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
 40. Mr. Duncan – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, April 19, 2004 and Wednesday, April 21, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
 41. Mr. Duncan – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, April 19, 2004, Tuesday, April 20, 2004, Wednesday, April 21, 2004 and Thursday, April 22, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
 42. Mr. Duncan – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, April 20, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
 43. Mr. Duncan – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, April 20, 2004 and Wednesday, April 21, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
 44. Mr. Duncan – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Wednesday, April 21, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
 45. Mr. Duncan – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Thursday, April 22, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
-

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTION**

**AVIS DE MOTIONS ÉMANANT
DES DÉPUTÉS**

5. Mr. O'Toole – That in the opinion of this House, legislation should not pass that affects previous legislation retroactively. Filed on December 10, 2003.
6. Mr. Runciman – That in the opinion of this House, the Government of Ontario should introduce legislation to require hospitals and physicians to report gunshot wounds and knife injuries to their local police service. Filed on December 11, 2003.
7. Mr. O'Toole – That in the opinion of this House, the Province of Ontario in the next budget should consider the following: all receiptable expenses for public transit, including GO Transit and municipal public transit, should be tax deductible against provincial income tax. Filed on December 18, 2003.
8. Mr. Peterson – That in the opinion of this House, the outstanding effort and support given by families to their members, and volunteers to their organizations, saves the government billions of dollars and humanizes the face of Ontario, making the Province the jewel of Canada and the envy of the world. Filed on March 23, 2004.
11. Mrs. Munro – Debated and carried on division April 15, 2004.
12. Mr. Brown – That in the opinion of this House, the Ministry of Education should be prescribed under the Environmental Bill of Rights. Filed on March 29, 2004.
13. Mr. Leal – Debated and carried April 15, 2004.

BUSINESS IN STANDING COMMITTEES

**AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS
PERMANENTS**

**STANDING COMMITTEE ON FINANCE
AND ECONOMIC AFFAIRS**

**COMITÉ PERMANENT DES FINANCES ET
DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

Bill 40, An Act to amend the Insurance Act to protect emergency service providers from rate increases to their personal contracts of automobile insurance. Mr. Wilkinson. (Referred April 1, 2004).

Projet de loi 40, Loi modifiant la Loi sur les assurances visant à protéger les fournisseurs de services d'urgence contre l'augmentation des taux dans leurs contrats d'assurance-automobile personnels. M. Wilkinson. (Renvoyé le 1^{er} avril 2004).

**STANDING COMMITTEE ON GENERAL
GOVERNMENT**

**COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES
GOUVERNEMENTALES**

Bill 3, An Act to protect anaphylactic students. Mr. Levac. (Referred December 4, 2003).

Projet de loi 3, Loi visant à protéger les élèves anaphylactiques. M. Levac. (Renvoyé le 4 décembre 2003).

Bill 16, An Act to proclaim Ontario Heritage Day and to amend other Acts to include Ontario Heritage Day as a holiday. Mr. Brownell. (Referred December 11, 2003).

Projet de loi 16, Loi proclamant le Jour du patrimoine de l'Ontario et modifiant d'autres lois en vue de l'ajouter comme jour férié. M. Brownell. (Renvoyé le 11 décembre 2003).

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

-
1. Mr. Kormos – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Transportation provide details of the status of the proposed four-laning and extension of Highway 406 in the Regional Municipality of Niagara. December 2, 2003.
 2. Ms. Martel – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Health and Long-Term Care provide details on the status of the Liberal election promise to immediately review the Medical Review Committee audits process and the promise to freeze this audit process until the said review is complete. December 4, 2003.
 3. Mr. Kormos – Enquiry of the Ministry – Will the Premier keep his promise and freeze MRC audits of doctors until such time as the review is completed. December 9, 2003.
 4. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – When will the Minister of Transportation be submitting the Terms of Reference for Environmental Assessment of the Mid-Peninsula Corridor Highway to the Minister of Environment. March 22, 2004.
 5. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – What is the Ministry of Transportation's time frame and could a specific date be provided for submitting the Environmental Assessment Terms of Reference for the Mid-Peninsula Corridor Highway. March 22, 2004.
 6. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Transportation be accepting the conclusions of the Niagara Peninsula Transportation Needs Assessment Study or will you be doing additional needs assessment before you move forward on the Mid-Peninsula Corridor Highway. March 22, 2004.
 7. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Transportation be accepting the Study Design already completed for the Environmental Assessment Terms of Reference for the Mid-Peninsula Corridor Highway. Or will you be doing a new study design. March 22, 2004.
 8. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – Can the Minister of Transportation confirm that the Mid-Peninsula Corridor route will be south of Welland. March 22, 2004.
 9. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Transportation be accepting all work done to date on the Mid-Peninsula Highway. Or will you be redoing any studies, reports, terms of reference, planning, assessments, consultations or other work in relation to the Mid-Peninsula Highway. March 22, 2004.
 10. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – Minister of Transportation, in response to my question in the House on Monday, December 15, 2003, you stated "What we first want to make sure is that we assess all the impacts of this project, and that's exactly what we're going to do". Could you please outline what the impacts are you plan to assess, how you plan to assess them and what your timeframe is for completing these assessments. March 22, 2004.
 11. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – Can the Minister of Health and Long-Term Care confirm that the Region of Niagara was the successful bidder for the Niagara Ambulance Dispatch RFP issued by your Ministry in May of 2003. March 22, 2004.

12. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – If the Minister of Health and Long-Term Care will not confirm that the Region of Niagara has won the RFP, will you at least provide a date for when you will announce the winner of the Niagara Ambulance Dispatch RFP. March 22, 2004.
13. Mr. Hudak – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Health and Long-Term Care provide the legislature with a clear timeframe for announcing the winning RFP bid and the transfer of Ambulance Dispatch to the successful bidder. March 22, 2004.
14. Ms. Martel – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Children’s Services provide details of all costs incurred and budgeted by the Ministry, including all in-house costs, contract costs and fees for services associated with the matter of Wynberg *et al* and Deskin *et al*, from the inception of both to the present time. March 22, 2004.
15. Ms. Martel – Enquiry of the Ministry – Would the Attorney General provide details of all costs incurred and budgeted by the Ministry, including all in-house costs, contract costs and fees for services associated with the matter of Wynberg *et al* and Deskin *et al*, from the inception of both to the present time. March 22, 2004.
16. Ms. Martel – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Education provide details of all costs incurred and budgeted by the Ministry, including all in-house costs, contract costs, and fees for services associated with the matter of Wynberg *et al* and Deskin *et al*, from the inception of both to the present time. March 22, 2004.
17. Ms. Martel – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Health and Long-Term Care provide details of all costs incurred and budgeted by the Ministry, including all in-house costs, contract costs, and fees for services associated with the matter of Wynberg *et al* and Deskin *et al*, from the inception of both to the present time. March 22, 2004.
18. Ms. Martel – Enquiry of the Ministry – Would the Attorney General provide details of all costs incurred and budgeted by the Ministry, including all in-house costs, contract costs, and fees for services associated with the matter now before the Human Rights Tribunal of Ontario involving the complaint of Lucas Burrows, dated January 24, 2002 alleging discrimination on the basis of disability, by her Majesty the Queen in Right of the Province of Ontario. March 22, 2004.
19. Mr. Flaherty – Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide details on the average size of a classroom in each of the public and catholic school boards. March 22, 2004.
20. Mr. Flaherty – Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide details on how much the Ontario Government is spending on special education in each of the public and catholic school boards for the school year of 2003 – 2004. March 22, 2004.
21. Mr. Flaherty – Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide details on how much the Ontario Government is spending on transportation in each of the public and catholic school boards for the school year of 2003 – 2004. March 22, 2004.
22. Mr. Flaherty – Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide details on how much the Ontario Government is spending on individual students in each of the public and catholic school boards for the school year of 2003 – 2004. March 22, 2004.
23. Mr. Flaherty – Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide details on the average grade 3, 6, and 9 testing results in each of the public and catholic school boards for the school year of 2003 – 2004. March 22, 2004.
24. Mr. Flaherty – Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide details on how and when the Liberal government will complete their promise to institute hard cap class sizes. March 22, 2004.
25. Mr. Sterling – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Economic Development and Trade provide details of the salary, benefits and any other remuneration that has been agreed to for the newly appointed Acting Chair of the Ontario Lottery and Gaming Corporation, Mr. Tim Reid. March 22, 2004.

26. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Transportation provide a status update on the GO Transit expansion from Bradford to Barrie. March 24, 2004.
27. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Education provide details as to when he will be meeting with the concerned residents and interested parties of the Prince of Wales School in Barrie, Ontario. March 24, 2004.
28. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Health and Long-Term Care provide a status update with specific details surrounding the Royal Victoria Hospital Master Expansion and Redevelopment Plan in Barrie, Ontario. March 24, 2004.
29. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Health and Long-Term Care provide the status and planning schedule for the Cancer Care Centre at the Royal Victoria Hospital in Barrie, Ontario. March 24, 2004.
30. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Education advise on the status of the new elementary school in the Georgian Glen Subdivision in Barrie, Ontario. March 24, 2004.
31. Mr. O’Toole – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Energy please advise if there are any discussions taking place regarding construction of a new nuclear generating station at the site of the current Darlington Nuclear Generating Station. March 29, 2004.
32. Mr. O’Toole – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Energy please advise what is his government’s plan for the future of the Nanticoke generating station, and also address the possibility that the station may be sold or converted to natural gas in the future. March 29, 2004.
33. Mr. O’Toole – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Energy please explain his government’s plans for the role of nuclear generating stations in maintaining the baseload capacity for producing electricity in Ontario. March 29, 2004.
34. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please provide the number of escapes from provincial detention centres and correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03 by institution. March 30, 2004.
35. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please provide the number of improper releases from provincial detention centres and correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03 by institution. March 30, 2004.
36. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please provide the re-offending rate (return within 4 years; sentences of 6 or more months) for provincial correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03. March 30, 2004.
37. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please provide the number of disturbances in provincial detention centres and correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03 by institution. March 30, 2004.
38. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please provide the number of inmate-on-staff assaults in provincial detention centres and correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03 by institution. March 30, 2004.
39. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please provide the number of incidences of unnatural/unlawful death and suicide in provincial detention centres and correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03 by institution. March 30, 2004.
40. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please provide the number of incidences of natural death in provincial detention centres and correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03 by institution. March 30, 2004.
41. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please provide the cost per inmate per day in provincial detention centres and correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03 by institution and as a province-wide average for adults and for young offenders. March 30, 2004.

42. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please provide the number of WSIB lost time claims for staff in provincial detention centres and correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03 by institution. March 30, 2004.
 43. Mr. Dunlop – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please provide the average number of sick days taken by Correctional Officers in provincial detention centres and correctional centres for the fiscal years 2001/02 and 2002/03 by institution. March 30, 2004.
 44. Mr. O'Toole – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Energy advise Ontario's consumers what will be the true cost of the electricity rate increases for the average residential customer when your government's increases in the commodity price plus the additional increases approved for local distribution are considered. How much more will the average consumer pay. April 1, 2004.
 45. Ms. Martel – Enquiry of the Ministry – Would the Attorney General provide details of all costs incurred and budgeted by the Ministry, including all in-house costs, contract costs and fees for services associated with the matter of Lowry et al, Juravsky et al, Burrows et al, Galati et al, Crarey et al, Brady et al, Martini et al, Segal et al, Cesario et al, Sagharian et al, Geller-Cummings et al, Borgstadt et al from the inception of these cases to the present time. April 5, 2004.
 46. Mr. O'Toole – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Finance explain the government's position on replacing the present trailer tax and assessment with an alternative sticker fee or tag system proposed by some members of the recreational vehicle industry, campground proprietors and trailer owners. April 6, 2004.
 47. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Minister of Municipal Affairs and Housing – Is the County of Simcoe included in Bill 27 Greenbelt Protection Act, 2003, moratorium. And if not why? April 15, 2004.
 48. Mr. Marchese – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Training, Colleges and Universities provide a statistical breakdown of full-time, part-time, sessional and limited-term faculty at Ontario universities both system wide and by institution for academic years 1999-2003 questions. April 19, 2004.
-

Order of Precedence for Private Members' Public Business to be called during the First Session of the Thirty-Eighth Parliament according to the draw on November 13, 2003, pursuant to Standing Order 96(d).

Ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés à être étudiées pendant la première session de la trente-huitième législature d'après le tirage au sort tenu le 13 novembre 2003, conformément à l'article 96. d) du Règlement.

Effective April 15, 2004 – replaces previous lists

No.	Member	Ballot Date	No.	Member	Ballot Date
1.	Mr. Levac	Debated 12/04/2003	42.	Mr. Kular	
2.	Mr. Murdoch	Debated 12/04/2003	43.	Mr. Sergio	
3.	Mr. Arnott	Debated 12/11/2003	44.	Mr. Eves	
4.	Mr. Brownell	Debated 12/11/2003	45.	Mrs. Sandals	
5.	Ms. Smith	Debated 12/18/2003	46.	Mr. Duguid	
6.	Mr. Craiton	Debated 12/18/2003	47.	Mr. Kormos	
7.	Mr. Wilkinson	Debated 04/01/2004	48.	Ms. Matthews	
8.	Mr. Wilson	Debated 04/01/2004	49.	Mr. O'Toole	
9.	Mr. Zimmer	Debated 04/08/2004	50.	Mr. Racco	
10.	Mr. Hardeman	Debated 04/08/2004	51.	Mr. Barrett	
11.	Mr. Leal	Debated 04/15/2004	52.	Mr. Rinaldi	
12.	Mrs. Munro	Debated 04/15/2004	53.	Mr. Hudak	
13.	Mr. Gravelle	04/22/2004	54.	Mr. McNeely	
14.	Mr. Peterson	04/22/2004	55.	Mr. Delaney	
15.	Mrs. Witmer	04/29/2004	56.	Ms. Martel	
16.	Mr. Parsons	04/29/2004	57.	Mr. Ruprecht	
17.	Mr. Oraziotti	05/06/2004	58.	Mr. Tascona	
18.	Mr. Qaadri	05/06/2004	59.	Mr. Berardinetti	
19.	Ms. Marsales	05/13/2004	60.	Mr. Yakabuski	
20.	Mr. Fonseca	05/13/2004	61.	Mr. Dhillon	
21.	Mr. Patten	05/20/2004	62.	Mr. Marchese	
22.	Mr. Jackson	05/20/2004	63.	Mr. Sterling	
23.	Mr. Dunlop	06/03/2004	64.	Mr. Crozier	
24.	Mr. Ramal	06/03/2004	65.	Mrs. Van Bommel	
25.	Mr. Ouellette	06/10/2004	66.	Mr. Flaherty	
26.	Ms. Mossop	06/10/2004	67.	Mrs. Jeffrey	
27.	Mr. Mauro	06/17/2004	68.	Ms. Churley	
28.	Mr. Bisson	06/17/2004	69.	Mr. Miller	
29.	Mr. Brown	06/24/2004	70.	Ms. Scott	
30.	Mr. Runciman	06/24/2004	71.	Mr. Hampton	
31.	Mrs. Cansfield		72.	Mr. Wong	
32.	Mr. Baird		73.	Mr. Martiniuk	
33.	Mr. Klees		74.	Mr. Lalonde	
34.	Ms. Wynne		75.	Mrs. Mitchell	
35.	Mr. Chudleigh		76.	Mr. Prue	
36.	Ms. Di Cocco		77.	Mr. Hoy	
37.	Mr. Milloy		78.	Mr. McMeekin	
38.	Ms. Broten				
39.	Mr. Colle				
40.	Mr. Flynn				
41.	Mr. Arthurs				